

D

Hinweis zum Dichtungssatz für MD 12C NT, MV 10C NT

Hinweise in der Betriebsanleitung der Membranpumpe lesen und beachten!



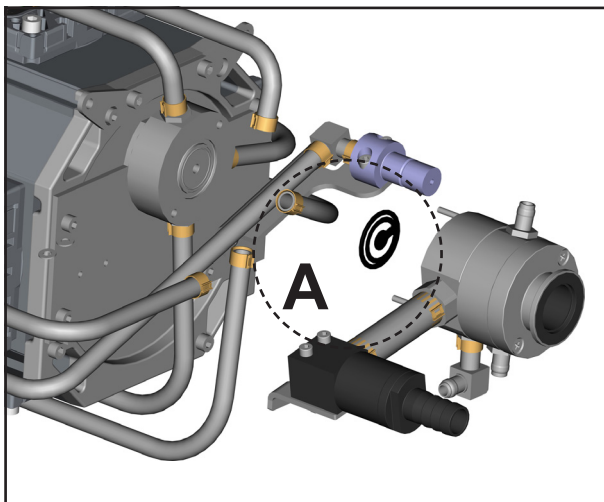
Membranpumpe vor Beginn der Wartungsarbeiten ausschalten und vom Netz trennen!

Der Dichtungssatz ist für unterschiedliche Pumpentypen bestimmt und enthält deshalb Teile, die im Einzelfall nicht benötigt werden.

Je nach technischer Ausführung der Pumpe beim Austausch des **internen Überdruckventils** eine der folgenden Kombinationen einbauen:

- A** ein Ventil mit Durchmesser 24,4 mm und einen O-Ring der Größe 26 x 2 mm
- oder
- B** ein Ventil mit Durchmesser 37 mm und einen O-Ring der Größe 40 x 2 mm

Explosionsdarstellung



GB

Notes regarding the set of seals for MD 12C NT, MV 10C NT

Comply with all instructions listed in the operation manual.



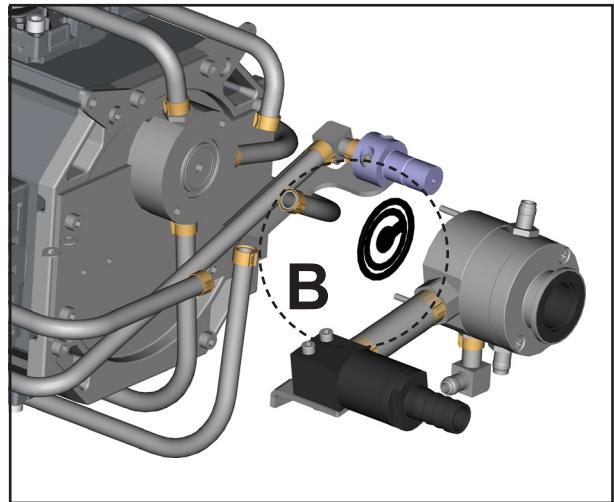
Before starting maintenance switch off the diaphragm pump and separate it from mains!

The set of seals is designed for pumps of different technical designs. It therefore contains parts which are not required in individual cases.

Depending on the technical design of the pump, install one of the following combinations when replacing the **internal overpressure valve**:

- A** a valve with diameter 24.4 mm and an O-ring size 26 x 2 mm
- or
- B** a valve with diameter 37 mm and an O-ring size 40 x 2 mm

Exploded view drawing



F

Remarques concernant le set de membranes et clapets pour MD 12C NT, MV 10C NT

Lisez et observez les notes dans le mode d'emploi.



Avant de commencer la maintenance, mettez la pompe hors circuit et débranchez le cordon secteur!

Le lot de rechange est prévu pour des modèles de pompe différents. Donc il contient des parts pas nécessités, le cas échéant.

Dépendant de la variante technique de la pompe, installez l'un des sets suivants lors du remplacement le **clapet de surpression interne**:

- A** un clapet avec diamètre 24,4 mm et un joint torique taille 26 x 2 mm
- ou
- B** un clapet avec diamètre 37 mm et un joint torique taille 40 x 2 mm

Vue éclatée

VACUUBRAND GMBH + CO KG
-Technology for Vacuum Systems-

© 2018 VACUUBRAND GMBH + CO KG Printed in Germany

Alfred-Zippe-Str. 4 · 97877 Wertheim / Germany
T +49 9342 808-0 · F +49 9342 808-5555
info@vacuubrand.com · www.vacuubrand.com

vacuubrand

20999310 / 01/07/2018



Das Dokument darf nur vollständig und unverändert verwendet und weitergegeben werden. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Gültigkeit dieses Dokumentes bezüglich seines Produktes sicher zu stellen.

Documents are only to be used and distributed completely and unchanged. It is strictly the users' responsibility to check carefully the validity of this document with respect to his product.

Ce document doit être transmis et utilisé inchangé et dans son intégralité. L'utilisateur est responsable de vérifier soigneusement la validité de ce document concernant son produit.